

COMMUNIQUÉ AUX MEMBRES

COVID-19 : NOUVELLES ANNONCES GOUVERNEMENTALES EN VUE DU TEMPS DES FÊTES



Le 20 novembre 2020 à 13 h 30, Vaudreuil-Dorion — Ce jeudi, le gouvernement a annoncé les mesures sanitaires afin de **garder sous contrôle la 2^e vague de COVID-19 à l'approche du temps des Fêtes**.

Nous aurions aimé être en mesure de reprendre nos activités et surtout, de partager à nouveau notre passion ensemble, mais nous sommes d'avis que la santé de nos membres n'a pas de prix. Nous continuerons de travailler sur un plan de retour en gymnase et **lorsque ce sera possible, nous pourrons reprendre là où nous nous sommes laissés!**

Nous sommes dans l'obligation de prendre les mesures suivantes afin de se conformer aux nouvelles annonces. **Les mesures s'appliqueront du lundi 23 novembre au 11 janvier inclusivement.**

Les mesures prises pour respecter les consignes de santé publique sont :

- > **Au secteur récréatif à Vaudreuil-Dorion, Rigaud et Coteau-du-Lac** — tous sports confondus (gymnastique, cheerleading, parkour, tumbling, cirque et Acrovoltige)
 - o **Mesures prises :**
 - **Transfert de la session d'automne en session d'hiver.** L'automne tire à sa fin et nous n'aurons pas eu la chance de vous revoir. Les clients de la session d'automne seront automatiquement réinscrits pour la session d'hiver de 11 semaines, sans frais additionnels. Nous sommes vraiment désolés des inconvénients et c'est pourquoi nous vous offrons vos 2 cours de la session d'automne à nos frais. La session d'hiver se débutera après le 11 janvier 2021, selon les directives de la santé publique.
 - **Offre de cours privés renouvelée.** Vos passionnés d'acrobaties ont besoin de bouger? Afin de répondre aux mesures sanitaires, nous offrons maintenant des cours privés d'ici au 18 décembre. Pour connaître tous les détails et vous inscrire : <https://www.clubgymini.org/cours-privés-faq/>
 - o **Conséquence sur les achats :**
 - **Je désire poursuivre à l'hiver.** Aucune action n'est requise si vous souhaitez conserver la même plage horaire. Vous serez automatiquement réinscrit et nous communiquerons avec vous à l'approche du retour pour vous rappeler les mesures en place.
 - **Je désire apporter une modification à mon inscription ou mon horaire de cours.** Si vous souhaitez modifier l'horaire de votre enfant, veuillez communiquer avec Maude Gagné maude.gagne@clubgymini.org. Veuillez noter que les changements d'horaires ne sont pas garantis et que nous procéderons sous la formule « premier arrivé, premier servi ».

COMMUNIQUÉ AUX MEMBRES

- **Je souhaite annuler ma session.** Il est possible d'annuler sa session et d'obtenir un remboursement. Pour ce faire, veuillez compléter le formulaire suivant : <https://bit.ly/GyminiRemboursement>. À noter qu'il y a des délais dans le traitement des demandes, mais elles sont traitées hebdomadairement.

ENSEMBLE DANS CETTE ÉPREUVE

Depuis le début, nous vivons cette crise avec vous. Nous faisons tout en notre possible pour que les athlètes restent accrochés à leur sport et puissent continuer de vivre leur passion malgré les temps difficiles. Nous souhaitons vous remercier de votre appui, de votre confiance et de votre loyauté.

Gymini est une entreprise d'économie sociale. Ce sont nos membres qui font notre force et nous vous en remercions du fond du cœur. Pour une organisation à but non lucratif, cette pandémie est une grande épreuve, mais grâce à vous, nous sommes en mesure de voir une lueur d'espoir.

Merci de votre soutien et de votre confiance. Restons en santé, soyons prudents et mettons tout en place pour que les choses reprennent, dans une certaine normalité, le plus rapidement que possible.

Toute l'équipe Gymini

COMMUNIQUÉ AUX MEMBRES

COVID-19: NEW GOVERNMENT ANNOUNCEMENTS FOR THE HOLIDAY SEASON



November 20, 2020 at 1:30 p.m. Vaudreuil-Dorion — On Thursday, the government announced health measures to **keep the 2nd wave of COVID-19 under control as the holiday season approaches.**

We would have liked to be able to resume our activities and above all, to share our passion again together, but we believe that the health of our members is priceless. We will continue to work on a plan to return to the gym and **when possible, we will pick up where we left off!**

We are obligated to take the following steps to comply with new announcements. **The measures will apply from Monday, November 23 to January 11 inclusively.**

The measures taken to comply with public health instructions are:

- > **In Vaudreuil-Dorion, Rigaud and Coteau-du-Lac recreational sector** — all sports (gymnastics, cheerleading, parkour, tumbling, circus and Acrovoltige)
 - o **Measures taken :**
 - **Transfer from fall session to winter session.** Fall is drawing to a close and we won't have had a chance to see you again. Fall session clients will be automatically re-registered for the 11 weeks winter session at no additional cost. We are very sorry for any inconvenience and that is why we are offering you your 2 fall semester lessons at our expense. The winter session will start after January 11, 2021, according to public health guidelines.
 - **Renewed private lesson offer.** Do your acrobatics enthusiasts need to move? In order to respond to health measures, we are now offering private lessons by December 18th. To know all the details and to register: <https://www.clubgymini.org/en/private-classes/>
 - o **Consequence on your purchases :**
 - **I wish to continue in the winter session.** No action is required if you want to keep the same time slot. You will be automatically re-registered and we will contact you as the return approaches to remind you of the measures in place.
 - **I want to continue in the winter but I wish to modify my schedule or registration.** If you wish to change your child's schedule, please contact Maude Gagné maude.gagne@clubgymini.org. Please note that schedule changes are not guaranteed and that we will operate on a "first come, first served" basis.
 - **I want to cancel my session.** It is possible to cancel your session and get a refund. To do so, please complete the following form: <https://bit.ly/GyminiRemboursement>. Note that there are delays in processing requests, but they are processed weekly.



COMMUNIQUÉ AUX MEMBRES

TOGETHER IN THIS HARDSHIP

From the very beginning, we have been living this crisis with you. We do everything we can to keep athletes hooked on their sport so they can continue to live their passion despite difficult times. We would like to thank you for your support, your trust and your loyalty.

Gymini is a social economy enterprise. Our members are our greatest strength and we thank you from the bottom of our hearts. For a non-profit organization, this pandemic is a big test, but thanks to you we are able to see a ray of hope.

Thank you for your support and trust. Let's stay healthy, careful and do everything we can to get things back to normal as quickly as possible.

Gymini Team